



Manuel du propriétaire / Owner's Manual

**BORNE DE RECHARGE 240V POUR VÉ /
240V EV CHARGING STATION**

2019

Note : Aussi disponible sur / Also available on: <https://www.technove.ca/> → Informations

TECHNO**VE**



INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT — Des mesures de précaution de base devraient être utilisées avec tous les produits électriques, y compris les mesures indiquées ici. Ce manuel contient d'importantes instructions à suivre au moment de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

- a) Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.
- b) Ce dispositif ne devrait pas être laissé sans surveillance s'il est utilisé près d'enfants.
- c) Ne pas mettre les doigts dans la prise du véhicule électrique.
- d) Ne pas utiliser ce produit si le cordon souple ou le câble pour VÉ est effiloché, si l'isolant est endommagé, ou s'il présente tout autre signe d'endommagement.
- e) Ne pas utiliser ce produit si l'enveloppe ou si le connecteur pour VÉ est endommagé, fissuré, ouvert, ou s'il présente tout autre signe d'endommagement.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - Basic precautions should be used with all electrical products, including the measures listed here. This manual contains important instructions to follow at the time of installation, use and maintenance of the unit.

- a) Read all instructions before using this product.
- b) This device should not be left unattended if used near children.
- c) Do not put fingers into the socket of the electric vehicle.
- d) Do not use this product if the flexible cord or cable for EVs is frayed, if the insulation is damaged or shows any other signs of damage.
- e) Do not use this product if the envelope or if the connector for EVs is damaged, cracked, open, or shows any other signs of damage.





Table des Matières / Table of Contents

Manuel du propriétaire / Owner's Manual.....	1
INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ.....	3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	3
Compagnie / Company	5
Contact	5
Information	5
Certification	5
Fiche Technique / Data sheets	6
BR240V-32 / BR240V-48	6
Installation.....	7
Étape / Step 1	8
Étape / Step 2	8
Étape / Step 3	8
Étape / Step 4	9
Étape / Step 5	9
Étape / Step 6	10
Guide Utilisateur / User's Guide.....	11
Affichage.....	11
Display	11
Borne standard / Standard Charging Station.....	12
Borne de recharge avec lecteur de carte à puce / Charging Station with chip card reader	13
Configuration	13
Comment / How to use	13
Comment démarrer la charge / How to start the charge	14
Garantie Limitée	15
Limited Warranty.....	15
Service à la clientèle / Customer service	16

Liste des Tableaux / List of Tables

Tableau 1 COURANT-DISJONCTEUR / CURRENT BREAKER.....	7
Tableau 2 Description mini-interrupteurs / Dip switches description	9



Compagnie / Company

L'entreprise TechnoVE Inc. conçoit et fabrique des composants et des produits destinés aux véhicules électriques ou à sa recharge. Ce manuel est destiné au propriétaire et à l'installateur de la borne de recharge pour véhicule électrique de 240 VAC.

The company technoVE Inc. designs and manufactures components and products for electric vehicles and recharging. This manual is for the owner and installer of the electric vehicle charging station 240 VAC.

Contact

Service à la clientèle / Customer service TechnoVE : 1-888-370-1907

Courriel / Email : info@technove.ca or support@technove.ca

Téléphone / Phone : 1-888-370-1907

Information

La borne de recharge pour véhicule électrique de TechnoVE Inc. est une borne de 240 V c.a. conforme au standard SAE1772. Cette borne peut-être installée à l'intérieur comme à l'extérieur. Elle est équipée d'un affichage permettant de donner des informations utiles à l'utilisateur et des instructions au besoin.

The charging station for electric vehicle is a 240 V a.c. terminal conforms to standard SAE1772. The charging station terminal can be installed indoor or outdoor. This terminal is equipped with a display to provide useful information to the user and instructions if needed.

Certification

- Selon les normes canadiennes SPE-1000



Fiche Technique / Data sheets

BR240V-32 / BR240V-48
Alimentation / Power supply: 120 , 208 ou 240 VAC 60 Hz • 12 A to 32 / 48 Amp. en continue / continuously
Courant de charge vs disjoncteur / Charge current vs circuit breaker: configurable / to set-up 120Vac : 12 (15) 240Vac - 32A : 12 (15), 16 (20), 20 (25), 24 (30), 32 (40) 240Vac - 48A : 12 (15), 16 (20), 20 (25), 24 (30), 32 (40), 40 (50), 48 (60)
Puissance de sortie / Output power: 1500 à / to 11500 Watts selon la configuration / according to set-up.
CCID 5ma : UL 2231
Protection contre le surtension / Over voltage protection.
Détection de faute de relais / Relay fault detection.
Temperature: -40°C to +40°C
Coupleur / Plug : SAE J1772 32A / 50A Câble du VÉ / EV Cable : AWG #10 type EVE, AWG #8 type EV – 7,5m
Dimensions: 230 x 150 x 75 mm
Boîtier / Enclosure: Aluminium 3.8 mm de type industriel / Industrial enclosure
Protection : NEMA 3R
Affichage / Display : 2 x 20 Courant maximum, puissance maximum, énergie (kWh) dernière charge et cumulée, courant et puissance de charge, détails des pannes. / Maximum current and power, Energy (kWh) last charge and cumulative, Charge current and power, fault details.

TECHNOVE

Installation

ATTENTION

1) L'installation doit être effectuée par un maître électricien ou un électricien agréé selon le code du bâtiment en vigueur dans votre localité. / The installation must be done by a certified electrician according to installation codes in your country.

2) Un circuit dédié à la borne est requis. La dimension du disjoncteur est fonction de la configuration des mini-interrupteurs situés à l'intérieur du boîtier. / A dedicated circuit breaker is required. The sizing is determined by the set-up of the dip switch inside the enclosure.

COURANT MAX/ MAX CURRENT (AMP)	DISJONCTEUR / BREAKER (AMP)	VALEUR MINI-INTERRUPTEUR / DIP SWITCH VALUE – PWR0 -->> PWR3
12	15	0000 (Off-Off-Off-Off)
16	20	1000 (On-Off-Off-Off)
20	25	0100 (Off-On-Off-Off)
24	30	1100 (On-On-Off-Off)
32	40	0010 (Off-Off-On-Off)
40	50	1010 (On-Off-On-Off)
48	60	0110 (Off-On-On-Off)
240 / 208 Vac		xxx0 (xxx-xxx-xxx-Off) = 120/240 Vac xxx1 (xxx-xxx-xxx-On) = 208 Vac

Tableau 1 COURANT-DISJONCTEUR / CURRENT BREAKER

- **Modèle 48A Model**

TECHNOVE

Étape / Step 1



Avant d'effectuer cette étape, assurez-vous qu'il n'y a aucune alimentation électrique sur la borne. L'affichage est noir. / Before performing this step, make sure that there is no power supply to the terminal. OLED display is off.

Étape / Step 2

Installer le support fourni avec la borne avec des vis adéquates. / Install the bracket provided with required screws.

Accrocher la borne sur le support. Ajouter la vis de verrouillage ou un cadenas selon le cas. / Hang the terminal on the bracket. Add the locking screw or padlock as appropriate.

Étape / Step 3

Si votre borne a été configurée en usine, passer à l'étape 5. / If your device was setting-up by the manufacturer pass to step 5.

Enlever les 4 vis situés en façade du boîtier et soulever le couvercle et le connecteur pour l'affichage. / Remove four screws in front of the enclosure and lift the.

Le connecteur de l'afficheur est un connecteur de type RJ45 (réseau). Simplement le débrancher en appuyant sur le connecteur. / Display connector is a RJ45 type (network). Simply, remove the small cable in pressing the tab.

Localiser les mini-interrupteurs et placer les selon la configuration voulue. Voir le tableau 1 pour la valeur du PWR0 à PWR3. / Localize the dip switches and set it according your needs. See table 1 for PWR0 to PWR3 values.

TECHNOVE

Description	Position OFF ←	Position ON →
CONTRASTHI	Contraste de l'affichage normal / Display normal contrast	Haut contraste de l'affichage / Display high contrast
FR/ENG	Français	English
PWR0	0	1
PWR1	0	1
PWR2	0	1
PWR3 / 240 / 208 Vac	240	208

Tableau 2 Description mini-interrupteurs / Dip switches description

Étape / Step 4

Raccorder la borne avec le câble électrique adéquat selon le code électrique. Se référer à un électricien agréé. / Connect the electric cable to the station according to electrical code. Refer to your certified electrician.

NOTE : Pour raccorder le fils de mise à la terre, si vous utilisez un câble avec un isolant, assurez vous d'enlever cet isolant afin de bien sertir le fils. Une mauvaise mise à la terre entraînera des problèmes intermittents.

NOTE: To connect the ground wire, if you are using a cable with insulation, be sure to remove this insulation to properly crimp the wire. Improper grounding will cause intermittent problems.

Étape / Step 5

Remettre le couvercle de la borne en installant le connecteur RJ45 de l'afficheur au préalable puis les vis fournies. / Place the cover in installing the RJ45 display connector and the screws provided.



Étape / Step 6

Mettre le disjoncteur en fonction et vérifier l'affichage de la borne. L'affichage indique le courant maximum configuré. / Turn the circuit breaker on and check the display of the terminal. The display shows the current maximum configured.

Vous êtes prêt à charger votre véhicule électrique. / You are ready to charge your electric vehicle.

TECHNOVE



Guide Utilisateur / User's Guide

Affichage

À la mise sous tension, la borne de recharge indique le type de station soit 240V, la puissance maximum configurée en ampères (48 A.) et en kilowatts (11.5 kW).

Lors du chargement, les informations suivantes sont affichées

Ligne du haut : Température interne
Puissance de la recharge en cours en kilowatts
Puissance de la recharge en cours en ampères.

Ligne du bas : Énergie en kWh cumulatif
Énergie en kWh de la charge courante

Display

On power up, the charging station indicates the type of station is 240V, the maximum power configured in amperes and kilowatts.

When loading, the following information is displayed

Top line: Internal temperature
Power in kilowatts
Power in amps.

Bottom line: Cumulative energy in kWh
Current energy in kWh



Borne standard / Standard Charging Station

- Brancher le coupleur au port J1772 du véhicule. / Connect the coupler to the vehicle's J1772 port.
- La recharge s'enclenche automatiquement. / The charge starts automatically.
- À n'importe quel moment vous pouvez débrancher le coupleur et le remettre sur son socle. / At any time you can disconnect the coupler and put it back on its base.
- Après chaque utilisation, le coupleur J1772 et le câble du VÉ doivent être remisés sur un support adéquat. Le coupleur J1772 étant de protection NEMA3S doit être aussi à l'abri des intempéries telles que la pluie, la neige et le verglas. / After each use, the J1772 coupler and the EV cable must be stored on a suitable stand. The J1772 coupler is NEMA3S protection must also be protected from inclement weather such as rain, snow and ice.
- Ne pas plier le câble du VÉ dans un rayon de moins de 15 cm (diamètre de 1 pied ou 30 cm). / Do not bend the EV cable within a radius of less than 15 cm (1 foot or 30 cm diameter).

TECHNOVE

Borne de recharge avec lecteur de carte à puce / Charging Station with chip card reader

Configuration

Une des cartes fournies avec l'appareil est identifiée « CONFIGURATION ». Cette carte vous permet :

- 1. Produire la liste des utilisateurs avec leur consommation d'énergie en kWh / Produce a user list with energy consumption kWh.**
- 2. Ajouter un utilisateur / Add a user.**
- 3. Enlever un utilisateur / Remove a user.**
- 4. Activer la borne en permanence / Activate always the station to charge.**

Comment / How to use

- Présenter la carte de configuration à tout moment lorsque le coupleur n'est pas branché au véhicule. / Present the configuration card at all times when the coupler is not connected to the vehicle.
- **ATTENTION : Présenter la carte de configuration signifie « OUI ». / Presenting the configuration card means "YES".**
- **Attendre 10 secondes signifie « NON ». / Waiting 10 seconds means "NO".**
- Pour ajouter un utilisateur / To add a user:

TECHNOVE



1. Présenter la carte pour appeler le menu / Present card to call menu.
2. Présenter la carte pour confirmer le menu / Present card to confirm.
3. Attendre « AJOUTER UN UTIL. » / Wait option menu ADD A USER.
4. Présenter la carte pour confirmer / Present card to confirm
5. Présenter les nouvelles cartes. / Present new cards.
6. Attendre la fin / Wait the end.

Comment démarrer la charge / How to start the charge

- Présenter n'importe qu'elle carte à tout moment lorsque le coupleur n'est pas branché ou après l'avoir branché. / Present any card at any time when the coupler is not connected or after connected.
- Suivre les instructions. / Follow the instructions.
- Si vous utilisez la carte de configuration pour activer la borne, simplement attendre 10 secondes pour lancer la session. / If you use the configuration card to activate the terminal, just wait 10 seconds to start the session.
- Lorsque la session est activée, un message indique « Acceptée » avec le numéro de la carte de l'utilisateur. / When the session is activated, a message indicates « OK » and the card number is displayed.



Garantie Limitée

La garantie de TechnoVE Inc. couvre tous défauts ou mauvais fonctionnement de votre borne de recharge, du câble du VÉ et du coupleur J1772 pour une période de trois (3) ans calculée à partir de la date d'achat, et ce en utilisation normale.

La réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse sera effectué à l'usine de TechnoVE. Le client est responsable de l'expédition du colis. Les frais de retour sont à la charge de TechnoVE.

Les autres accessoires sont garantis pour une période de un (1) an.

Il est aussi possible de faire réparer votre borne à votre installation avec des frais de déplacement selon la distance.

Limited Warranty

TechnoVE Inc.'s warranty covers all faults or malfunctions of your charging station, EV cable and plug J1772 for a period of three (3) years from the date of purchase, in normal use.

Fixing or part replacement will be done at TechnoVE's plant. The customer is responsible to ship the package. Return shipping fees are at TechnoVE charge.

Other accessories are warranted for a period of one (1) year.

It is also possible to have your station repaired at your facility with travel expenses depending on the distance.



Service à la clientèle / Customer service

Pour rejoindre le service à la clientèle, utilisez l'adresse support@technove.ca ou au 1-888-370-1907./

To reach the customer service, email to support@technove.ca or call 1-888-370-1907.